



Important Information for Singsation Model SPKA30

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS PLEASE READ AND SAVE FOR FUTURE REFERENCE

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
THE LIGHTNING FLASH AND ARROWHEAD WITHIN THE TRIANGLE IS A WARNING SIGN ALERTING YOU OF "DANGEROUS VOLTAGE" INSIDE THE PRODUCT.	CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.	THE EXCLAMATION POINT WITHIN THE TRIANGLE IS A WARNING SIGN ALERTING YOU OF IMPORTANT INSTRUCTIONS ACCOMPANYING THE PRODUCT.
SEE MARKING ON BOTTOM / BACK OF PRODUCT		

WARNING: TO PREVENT FIRE OR ELECTRICAL SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

Important Safety Instructions

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.



This is class II equipment designed with double or reinforced insulation so it does not require a safety connection to electrical earth (US: ground).

Plugging in for power AC OUTLET POWER SUPPLY: 100-240 V ~ 50/60 Hz

CAUTION: These servicing instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to do so.

Care and Maintenance

- Always use a soft cloth to clean the speaker and transmitter. Never use any product containing alcohol or other solvents as they may damage the surface.
- Use caution when plugging the power transformers in an AC outlet to avoid the risk of electric shock.
- If the speaker is used outside on a deck or patio, make sure you take it indoors in the event of a rainstorm to prevent possible damage.

The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

WARNING: The mains plug/appliance coupler is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Do not install this equipment in a confined space such as a book case or similar unit. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc.

Care is required with the use of this apparatus in moderate climates.

See marking on the back of the product.

- WARNING: Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1) This device may not cause harmful interference, and 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by VOXX Accessories Corporation could void the user's authority to operate the equipment.

FCC Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Industry Canada Regulatory Information

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause interference and 2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Industry Canada Regulatory Information

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

IC Radiation Exposure Statement: This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by *Bluetooth* SIG, Inc. and any use of such marks by VOXX Accessories Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Avis d'Industrie Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Product Information

Keep your sales receipt to obtain warranty parts and service and for proof of purchase. Attach it here and record the serial and model numbers in case you need them. These numbers are located on the product.



Model No.: _____

Purchase Date: _____

Dealer/Address/Phone: _____

Information importante pour Singsation Modèle SPKA30

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SECURITE BIEN LIRE ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

	MISE EN GARDE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR	
L'ÉCLAIR FLÉCHÉ DANS LE TRIANGLE EST UNE MISE EN GARDE AVERTISSANT L'UTILISATEUR D'UN DANGER LIÉ À LA PRÉSENCE D'UNE « TENSION DANGEREUSE » À L'INTÉRIEUR DE L'APPAREIL.	MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. CONFIEZ LES RÉPARATIONS À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.	LE POINT D'EXCLAMATION DANS LE TRIANGLE EST UNE MISE EN GARDE AVERTISSANT L'UTILISATEUR DE LA PRÉSENCE D'INSTRUCTIONS IMPORTANTES ACCOMPAGNANT CET APPAREIL.
VOIR LA FICHE SIGNALÉTIQUE SOUS/À L'ARRIÈRE DE L'APPAREIL		

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

Instructions de sécurité importantes

- Lire ces instructions.
- Conserver ces instructions.
- Respecter tous les avertissements.
- Suivre toutes les instructions.
- Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.
- Nettoyer seulement avec un chiffon sec.
- Ne bloquer aucune ouverture de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabricant.
- Ne pas installer près d'une source de chaleur, par exemple des radiateurs, des registres de chaleur, des poêles ou autres appareils (amplificateurs, par exemple) qui produisent de la chaleur.
- Ne pas contourner le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de type mise à la terre. Une fiche polarisée est munie de deux lames, dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre est munie de deux lames et d'une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche sont fournies pour garantir la sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans la prise, consulter un électricien pour le remplacement de la prise obsolète.



Cet appareil de classe II est doté d'une isolation double ou renfermée et ne requiert pas de mise à la terre de sécurité.

Branchement ALIMENTATION COURANT ALTERNATIF : 100-240 V ~ 50/60 Hz

MISE EN GARDE : Les consignes de maintenance de cette notice sont destinées uniquement aux techniciens qualifiés. Afin de réduire les risques d'électrocution, n'effectuez aucune tâche d'entretien autre que celles décrites dans les consignes de fonctionnement si vous n'êtes pas qualifié.

Entretien et maintenance

- Toujours utiliser un chiffon doux pour nettoyer le haut-parleur et l'émetteur. Ne jamais utiliser un produit qui contient de l'alcool ou d'autres solvants, car il risque d'endommager la surface.
- Faire preuve de prudence lors du branchement des transformateurs dans une prise de courant alternatif, afin d'éviter les risques de choc électrique.
- Si les haut-parleurs sont utilisés à l'extérieur, sur une terrasse ou sur un patio, veiller à les rentrer à l'intérieur en cas d'orage pour éviter de les endommager.

L'appareil ne doit être exposé ni à un égouttement ni à des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide, par exemple un vase, ne doit être placé sur l'appareil.

Aucune source de flamme nue, comme une chandelle allumée, ne doit être déposée sur l'appareil.

AVERTISSEMENT : La prise électrique ou le coupleur est utilisé comme dispositif de déconnexion, celui-ci doit rester facilement accessible.

Ne pas installer ce matériel dans un espace confiné comme une bibliothèque ou un meuble similaire. La ventilation ne doit pas être gênée par l'obstruction des ouvertures de ventilation avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.

Des précautions sont nécessaires pour l'utilisation de cet appareil dans des climats modérés.

Se reporter aux inscriptions au dos du produit.

- Protéger le cordon d'alimentation de manière à ne pas marcher dessus ni le pincer, surtout au niveau de la fiche, de la prise ou de la sortie du cordon de l'appareil.
- AVERTISSEMENT : Utiliser uniquement des accessoires spécifiés par le fabricant.
- Utiliser seulement avec le chariot, le socle, le trépidé, le support ou la table spécifiés par le fabricant, ou le dispositif vendu avec l'appareil. Quand un chariot est utilisé, faire preuve de prudence lors du déplacement de l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter toute blessure provoquée par un basculement éventuel.
- Débrancher cet appareil pendant les orages électriques ou s'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Confier l'entretien de l'appareil à un technicien agréé. Faire réparer l'appareil s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si le cordon d'alimentation, ou la fiche, est endommagé(e), si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés sur l'appareil, s'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.



Déclaration de la FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :

1) Cet appareil ne doit pas provoquer de brouillage préjudiciable et (2) cet appareil doit accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable.

Remarque : cet équipement a été soumis à des essais et a été déclaré conforme aux limites stipulées pour un appareil numérique de classe B, conformément aux spécifications de la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont pour but d'assurer une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie en radio fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, il peut causer un brouillage nuisible dans les communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'aucun brouillage ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement cause un brouillage de la réception de radio ou de télévision, ce qu'il est possible de déterminer en éteignant puis en rallumant l'équipement, l'utilisateur est prié d'essayer de corriger le brouillage au moyen de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise dont le circuit est différent de celui où est branché le récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien expérimenté de radio/télévision.

Attention : les changements ou les modifications effectuées qui ne sont pas expressément approuvés par VOXX Accessories Corporation peuvent annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur de se servir de l'équipement.

Déclaration FCC sur l'exposition aux radiations

Cet équipement est conforme aux normes d'exposition de la FCC en matière de radiations définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre l'émetteur de radiations et vous-même.

Information sur la réglementation d'Industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Information sur la réglementation d'Industrie Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Déclaration IC sur l'exposition aux radiations : cet équipement est conforme aux limites d'exposition stipulées par IC pour un environnement non contrôlé.

Le mot servant de marque et les logos de *Bluetooth*® sont des marques déposées et sont la propriété de *Bluetooth* SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par VOXX Accessories Corporation est effectuée sous licence. Toutes les autres marques de commerce et dénominations commerciales sont celles de leurs propriétaires respectifs.

Information sur le produit

Conserver la facture comme preuve d'achat, ainsi que pour obtenir des pièces et toute réparation couverte par la garantie. Attacher la facture ici et inscrire le numéro de série et de modèle comme référence en cas de besoin. Ces numéros se trouvent sur le produit.



Numéro de modèle : _____

Date d'achat : _____

Adresse/téléphone du revendeur : _____

Información Importante para Singsation modelo SPKA30


IMPORTANTE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD FAVOR DE GUARDAR ESTO PARA UNA REFERENCIA FUTURA

 <p>EL SÍMBOLO DEL RELÁMPAGO TERMINADO EN FLECHA DENTRO DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO ADVIERTE AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE "VOLTAJE PELIGROSO" DENTRO DEL PRODUCTO</p>	<p>PRECAUCIÓN RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO NO ABRIR</p> <p>PRECAUCIÓN: PARA EVITAR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO REMUEVA LA CUBIERTA (O LA PARTE POSTERIOR). DENTRO NO HAY PARTES QUE REQUIERAN SERVICIO POR PARTE DEL USUARIO. REFIERA EL SERVICIO A PERSONAL TÉCNICO CALIFICADO.</p>	 <p>EL SÍMBOLO DE ADMIRACIÓN DENTRO DEL TRIÁNGULO ES UN SIGNO DE ADVERTENCIA ALERTÁNDOLE DE INSTRUCCIONES IMPORTANTES QUE ACOMPAÑAN AL PRODUCTO.</p>
VEA LAS MARCAS EN LA PARTE INFERIOR / POSTERIOR DEL PRODUCTO		

ADVERTENCIA: PARA EVITAR PELIGRO DE CHOQUE ELÉCTRICO O INCENDIO, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

Importantes Instrucciones de Seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Acate todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca de agua.
6. Limpie sólo con un trapo seco.
7. No obstruya ningún orificio de ventilación. Instale en conformidad con las instrucciones del fabricante.
8. No instale cerca de fuentes térmicas, como radiadores, reguladores de calefacción, cocinas y otros aparatos que generen calor (incluidos los amplificadores).
9. No anule el propósito de seguridad que tiene el enchufe polarizado o puesto a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos paletas, una más ancha que la otra. Un enchufe puesto a tierra tiene dos paletas y una clavija de conexión a tierra. La paleta más ancha o la clavija se incluyen por su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en su tomacorriente, solicite a un electricista que reemplace el tomacorriente obsoleto.

	Este es un equipo clase II diseñado con doble aislamiento o refuerzo de manera que no requiera una conexión de seguridad a tierra eléctrica (EE.UU.: tierra).
Conexión a la red	FUENTE DE ALIMENTACIÓN CA: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz

PRECAUCIÓN: Estas instrucciones de servicio son para uso exclusivo del personal de servicio calificado. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren en las instrucciones de funcionamiento a menos que usted está calificado para hacerlo.

Cuidado y Mantenimiento

- Siempre utilice un paño suave para limpiar el altavoz y el transmisor. Nunca utilice productos que contengan alcohol u otros solventes ya que estos podrían ocasionar daños a la superficie.
- Tenga precaución al enchufar los transformadores de potencia en un tomacorriente de CA para evitar el riesgo de choque eléctrico.
- Si se utiliza el altavoz en una terraza o patio, asegúrese de almacenarlo en el interior en caso de tormentas para evitar posibles daños.

El aparato no deberá exponerse a goteos ni salpicaduras. No se debe colocar objetos que contengan líquidos como, por ejemplo, floreros, sobre el aparato.

Ninguna fuente de flama abierta, tal como velas encendidas, deberá colocarse sobre el aparato.

ADVERTENCIA: El acoplador del aparato o el enchufe de la red eléctrica (MAINS) se utilizan como dispositivo de desconexión; éste deberá estar siempre listo para funcionar.

No instale este equipo en un espacio confinado como, por ejemplo, una estantería de libros o una unidad similar. Para garantizar una ventilación adecuada, no cubra las aberturas de ventilación con artículos como, por ejemplo, periódicos, manteles, cortinas, etc.

Se debe tener cuidado siempre que se utilice este aparato en climas moderados.

Consulte las indicaciones marcadas en la parte posterior del producto.

10. Proteja el cable de alimentación de modo que no resulte pisado ni aprisionado, especialmente en el enchufe, la caja de contacto y el punto por donde sale del aparato.
11. ADVERTENCIA: Utilice sólo aditamentos o accesorios especificados por el fabricante.
12. Use sólo con el carrito, base, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o vendidos con el aparato. Si usa un carrito, tenga cuidado al mover el aparato y el carrito juntos para evitar lesiones si se vuelcan.
13. Desenchufe este aparato en caso de tormentas o de lapsos prolongados de inactividad.
14. Solicite al personal técnico calificado todo tipo de mantenimiento del producto. Es necesario darle mantenimiento al aparato si ha sido averiado de alguna forma, por ejemplo, si se ha dañado el cable de alimentación o el enchufe, si se le ha derramado algún líquido encima, si han caído objetos en su interior, si ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona correctamente o si se ha dejado caer.



Declaración de la Comisión Federal de Comunicaciones de los Estados Unidos

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1) Este dispositivo no debe causar interferencia y 2) Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluida aquella que puede causar un funcionamiento no deseado.

Aviso: Este equipo ha sido probado, y se consideró que cumple con los límites de los aparatos digitales de Clase B, de acuerdo con las especificaciones de la Parte 15 de las Reglas de la FCC. El objetivo de estos límites es ofrecer una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con estas instrucciones, puede generar interferencia perjudicial para las radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que no se producirá interferencia en una instalación en particular. Si su equipo causa interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, que se puede averiguar apagando y encendiendo el equipo, intente corregirla mediante uno o varios de los siguientes procedimientos:

- Vuelva a orientar o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte este equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión para solicitar asistencia.

Atención: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por VOXX Accessories Corporation podrían anular la autoridad del usuario conferida para utilizar este equipo.

Declaración sobre la exposición a radiaciones según la FCC

Este equipo cumple los límites de exposición a radiación de la FCC establecidos para un entorno no controlado. Este dispositivo debe instalarse y operarse con una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo.

Información Regulatoria de la Industria Canadiense

Este dispositivo cumple con las Normas de la Industria Canadiense para productos exentos de licencia. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: 1) este aparato no debe causar interferencia y 2) este aparato debe aceptar toda interferencia, incluida aquella que puede causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Información Regulatoria de la Industria Canadiense

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Déclaration IC de exposition a la radiation: Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos por IC para un entorno no controlado.

La marca denominativa y los logotipos de *Bluetooth*® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por parte de VOXX Accessories Corporation se hace bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres de marcas son aquellas de sus respectivos dueños.

Información sobre el Producto

Guarde el recibo como prueba de su compra y preséntelo para obtener repuestos o solicitar servicio bajo garantía. Anéxelo aquí y anote los números de serie y de modelo para referencia en caso necesario. Estos números se encuentran en el producto.

Número de modelo: _____

Fecha de Compra: _____

Distribuidor/Dirección/Teléfono: _____